

مامان تو بهترینی!

گیلبرت و دوستانش



دایان دی گروت | ریحانه جعفری



ناشر خیلی متفاوت کتاب‌های کودک و نوجوان!



انتشارات پرتقال

گیلبرت و دوستانش: مامان تو بهترین!

نویسنده و تصویرگر: دایان دی گروت

مترجم: ریحانه جعفری

ویراستار: سارا طباطبایی

مشاور هنری نسخه‌ی فارسی: کیانوش غریب‌پور

طراح جلد نسخه‌ی فارسی: نیلوفر مرادی

آماده‌سازی و صفحه‌آرایی: آتلیه‌ی پرتقال / سحر احدی - آزاده توماچنیا

مشاور فنی چاپ: حسن مستقیمی

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۴۶۲-۹۱۶-۴

نوبت چاپ: اول - ۹۹

تیراژ: ۱۰۰۰ نسخه

لیتوگرافی، چاپ و صحافی: شادرنگ

قیمت: ۲۹۰۰۰ تومان

سرشناسه: د گروت، دایان، ۱۹۴۷ - م. De Groat, Diane

عنوان و نام پدیدآور: مامان تو بهترین

نویسنده و تصویرگر: دایان دی گروت؛ مترجم: ریحانه جعفری.

مشخصات نشر: تهران: نشر پرتقال، ۱۳۹۹.

مشخصات ظاهری: ۳۲ص: مصور (رنگی). ۲۹×۲۲ س.م.

فروست: گیلبرت و دوستانش.

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۴۶۲-۹۱۶-۴

وضعیت فهرست‌نویسی: فیپا

یادداشت: عنوان اصلی: Mother, you're the best! (but Sister, you're a pest! 2008

یادداشت: گروه سنی: ب، ج.

موضوع: داستان‌های تخیلی

موضوع: Fantastic Fiction

موضوع: مادر و کودک - داستان

موضوع: Mother and Child -- Fiction

موضوع: یاریگری - داستان

موضوع: Helpfulness -- Fiction

شناسه‌ی افزوده: جعفری، ریحانه، ۱۳۴۰- مترجم.

رده‌بندی دیویی: ۱۳۰دا

شماره‌ی کتاب‌شناسی ملی: ۶۱۲۱۳۹۸

۷۱۴۸۶۰۱



۳۰۰۰۶۳۵۶۴



۰۲۱-۶۳۵۶۴



www.porteghaal.com



kids@porteghaal.com

تقدیم به مهربانی‌های

دکتر نیما عریضی

رج



Mother, You're the Best!
(But Sister, You're a Pest!)

Copyright © 2008 by Diane deGroat

Published by HarperCollins Children's Books, a
division of HarperCollins Publishers

بر اساس قوانین بین‌المللی، حق انحصاری انتشار (Copyright)
کتاب (Mother, You're the Best! (But Sister, You're a Pest!))
به زبان فارسی در سراسر دنیا متعلق به نشر پرتقال است.

گیلبرت که داشت برای روز مادر یک کارت درست می‌کرد، پرسید: «کلمه‌ی هم‌قافیه‌ی
مادر چیست؟»
لوییس داد زد: «وای!»
گیلبرت گفت: «اینکه هم‌قافیه نیست.»
لوییس جواب داد: «نه، نیست. اما فکر کنم یک کلمه را اشتباه نوشتم!»



پتی گفت: «برادر چی؟ هم‌قافیه است.» پتی بیشتر کمک کرد.
گیلبرت فکر کرد: مادر عزیزم. ای کاش یک برادر داشتم.
آن وقت آهی کشید. خواهر کوچولوش، لولا، بعضی وقت‌ها یک بلا‌ی حسابی بود!
بالاخره گیلبرت نوشت: گل رز، قرمز است. بنفشه‌ها، آبی هستند. تو بهترین مادری
و من عاشقتم. بعد اسمش را نوشت و زیرش اضافه کرد، بوس.

